

# 紙牌屋



[紙牌屋\\_下载链接1](#)

著者:麥可．道布斯 Michael Dobbs

出版者:水靈文創

出版时间:2014-10-6

装帧:平装

isbn:9789869096904

熱門美國電視劇紙牌屋原著小說

美國總統歐巴馬要求 網民不要爆雷

中國高層口耳相傳 列為官場必修

電視劇榮獲艾美獎、金球獎多項肯定

金鼎作家藍弋丰熱情執譯

金鐘編劇吳洛纓真摯推薦

政治就是決定誰能成王，

誰為敗寇的方式。

不論我們喜歡與否，都已身陷局中……

政治需要犧牲，當然是別人的犧牲。

無論一個人為國家的犧牲奉獻能夠成就何等大業，

讓別人先去犧牲，我們的收穫也就更豐厚。

野心勃勃的執政黨黨鞭法蘭西斯熟知政治遊戲的各種規則，為了成為首相，不擇手段是唯一的方法。初出茅廬的小記者瑪蒂為求成就，不惜犧牲一切，只為尋得埋藏在層層泥沼下最不堪的真相。兩人玩弄政治角力、操控媒體，政壇的腥風血雨已經悄悄展開。

作者介绍:

麥可．道布斯（Michael Dobbs）

一九四八年生，英國保守黨政治家。一九七五年獲得博士學位後步入政壇，曾為保守黨議員撰稿，也出任柴契爾夫人的顧問及幕僚長，後任政府特別顧問、參謀總長等職。於二〇一〇年受勳，成為道布斯男爵，進入英國上議院。

道布斯同時也是一名作家，除在《周日郵報》撰寫專欄外，一九八九年出版的政治鬥爭小說《紙牌屋》也讓他躍身為暢銷作家之列，隔年由BBC電視台改編成英國電視劇。後又出版兩本續作《To Play the King》、《The Final Cut》，也相繼改編成英國電視劇。二〇一三年，美國導演大衛．芬奇將本書改編成美國電視劇，由金獎影帝凱文．史貝西、蘿蘋．萊特主演，同年二月於Netflix網路串流平台播送，一舉改寫網路串流平台收視紀錄。作者也擔任美國版電視劇的監製。

道布斯的寫作風格依循傳統，受到莎士比亞、托爾斯泰等作家的影響，在虛構的故事裡加入真實的史實。目前他兼職寫作，住在倫敦與威爾特。

■譯者簡介

藍弋丰

台灣大學醫學系畢業後，從事翻譯、圖文創作，關心歷史、財經、能源與生醫產業。曾任台灣微軟及國家地理雜誌特約翻譯，著有《海角七號電影小說》、歷史小說《明騎西行記》，歷史著作《橡皮推翻了滿清》獲第37屆金鼎獎非圖書類「最佳非文學圖書獎」。現任《科技新報》數位內容行銷總監，以及水靈文創劇作組組長。

夏明煌

政治大學俄羅斯研究所碩士，出生在離島，在海港長大，在嘉義鳳梨與甘蔗田間求學問，在首都做學術研究，研究國際關係及外交，為了遍覽原文書自學翻譯，現為專職翻譯。

目录: 第一部：洗牌  
第二部：切牌  
第三部：發牌  
· · · · · (收起)

[紙牌屋\\_下载链接1](#)

标签

小说

政治

外国文学

纸牌屋

(港台版)

闲书

文学

评论

所幸細讀的是台灣譯本，沒糟蹋原著

-----

You might very well think that, i couldn't possibly comment.

引用译者的话来说，好的文字总是令人失语，伟大的作品更是令人心存敬畏，不敢多加评论。

-----  
政治背景下赤裸裸的人性。

-----  
[紙牌屋 下载链接1](#)

## 书评

写在前面：本书是英版《纸牌屋》的译本。与美剧《纸牌屋》不同。但封面却是用的美剧海报~~~这营销策略果然高明！

最近在读英文版，所以就看了看中文版。中文版开放了部分章节试读，心说书这么好，应该不至于太差。看完之后。果然，就当我刚刚没说……外文书籍翻译水准一...

-----  
“恐惧之力，永比尊敬更甚”。《纸牌屋》的作者开宗明义。同样的话语，他在之后的文章中也在强调，核心意思就是要比对手更残酷更强大。言外之意也就是，能够制造恐惧的人才资格在政治这个肮脏的舞台上成为强者，而被恐惧战胜的人根本没有资格靠近政治的边缘。书...

-----  
去年追美剧《纸牌屋》第一季的时候，还不知道这部剧的原作者是英国作家迈克尔·道布斯爵士。那部剧紧张刺激好看，剧中的人物个个能给人留下深刻印象。如今第二季已上映，虽然还没看，也能猜想必然是更加精彩刺激。前几天阅读这本小说之后，给朋友推荐。朋友问：好看？我说...

-----  
在看美剧《纸牌屋》时，我看到有人评论说虽然弗朗西斯是个混蛋，但是我仍然希望他能成功。

今天早上在地铁里读《你的剧本逊毙了！》时，读到“他是我们最讨厌的家伙，我们却偏偏希望他赢”时不禁笑了，又想起了这句评论。是的，正如很多美国人喜欢说的一句话：“他是个混蛋，...

看完了《纸牌屋》，喜欢上了作者迈克尔道布斯，最近把他的新作《老牌政敌》也收入囊中，作者的笔法依然是那么老道！《老牌政敌》笔法精准、慑人心魄，故事情节曲折、节奏紧凑，更有环环相扣的悬念，让人读完大呼过瘾。新书融合了政治上的权力厮杀，人性中的灵魂唤醒，比《纸牌...

其实对于政治题材的书籍或电影，我向来是没有什么兴趣的，因为我觉得政治太复杂太黑暗，实在不是我所向往的世界。美剧《纸牌屋》风靡大街小巷的时候，我从不曾去搜来看看，这次是因为办公室的同事将一本《纸牌屋》原著小说带来还给别人，我顺手拿过来翻了两页，谁知竟一下子放...

“好的文字总是令人失语，伟大的作品更是令人心存敬畏，不敢多加评论。精彩如《纸牌屋》这样的小说，我辈只有如痴如醉地倾心捧读。”翻译者何雨珈在其翻译《纸牌屋》的译后记中，这样写道。看完《纸牌屋》这本书已经很长时间了，也纠结了许久，内心的想法诸多且杂乱，就是无法...

追了美剧两季。和林挤在他的小沙发上几乎是一汽看完的。终于找了书来看，说不出有多爱。这些内情真的是一般的小说家写不出来的，政界博弈多少辛酸跃然纸上。主角坏到骨子里，贪婪，不择手段，落井下石，可是我们都想要他赢。爱也是这样的吧，明知山有虎，偏向虎山行。吐血推荐...

先看的美剧，又找出书来看。因为是英文的，看的很痛苦。但很值得。现在还能记得当时的震惊，原来国家的权力是如此运作。哪里有什么所谓的民主，不过是权力的碾压，金钱的清洗。每个人心中都有一只兽，叫嚣着血的滋养，觊觎这他人的蛋糕。如果你想往上走，就必须舍弃良知，迎接...

-----

基本上都是直译，翻译的人没有用心揣摩语境，也没有联系上下文，我就想问下，你是用百度翻译的吗？没见过翻译这么差的，好书就这样被你糟蹋了！希望翻译者工作认真点，别坑负读者，你这样就别吃这碗饭了，就大学英语四级水平，还敢出来招摇撞骗！原著的英国腔调其实很精彩，是...

-----

政治权谋，嗜血的气息，忠诚二字远没有利益能给你带来好的回馈。有人的地方就有江湖，看过诸多的人物传记，越来越不能接纳文字堆砌产生的虚假伟大。身为人，能力总有不及时，无限怨恨；团队始终作为欲念的温床，台前的人有多少无奈是受着身后幕僚们的指使。我们想做成事情，就...

-----

干练，紧凑，引人入胜。  
作为王岐山喜爱的剧情，说明其中自有感同身受的异曲同工。  
我深深感觉到权力，是烫手的山芋。我深深地恐惧自己，该如何面对职场？有人的地方就有斗争，哪怕不是权力引起的，也有其他利益引起的斗争。在面对相关利益的时候，很容易地...

-----

作为对英国政府机构几乎一无所知的小白而言，这本书非常的好，让我对议员啊，下议院都有了一个大致的了解，特别是对于首相当选所要走的程序啊，要拉选票啊之类的。以前历史老师讲这些的时候，虽然明白，但是不了解，特别是选举人在选举期间要干什么啊，心理在想什么啊，他们所...

-----

这本书的书评其实挺难写的。写不成我们平时在微信微博上常看的鸡汤文。因为它说的是政治。政治往往都是腹黑的不可为外人道也的。也写不成好的片段精华的集萃。因为这篇小說的文笔精炼简介，是英国人特有的闷骚型腹黑。（后面这个词是我从网上抄来的，因为我也没有读过那么多书...

-----

[紙牌屋\\_下载链接1](#)